# Shelly 1

## WiFi-реле РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Электроснабжение: 110-240В АС







УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: N - Нейтраль (Ноль)/(+) L - Фаза (110-240V)/(-) O - Выход I - Ввод SW - Клемма выключателя для O

WiFi-реле Shelly<sup>®</sup> 1 управляет одной электрической WiFi-pene Shelly 1 управляет одной электрической цепью, мощностью до 3,5 кВг. Оно разработано для установки в стандартные подрозетники, расположенные за электрическими розетками, настенными выключателями или в другие места с ограниченным пространством. Shelly может работать как отдельное устройство или как компонент другого домашнего контроллера автоматизации. • Задача управления: эксплуатация

Вариант установки: независимый • Тип 1.В

• Степень загрязнения: 2

• Импульсное напряжение: 4000 В • Индикация правильного подключения

Питание: • 110-240В ±10% 50/60ГЦ перем.т. • 24-60V пост.т. • 12V пост.т. П2V постл.
 Макс. нагрузка: 16А/240В 16A/2408 Соответствие стандартам EC: - Директива RE 2014/53/EU - LVD 2014/35/EU - EMC 2004/108/WE - RoH52 2011/65/UE Рабочая температура: от - 40°C до +40°C Мощность радиосигнала: 1 мВт Протокол радиосвязи: Протокол радиосвязи: WiFi 802.11 b/g/n Частота: 2400 – 2500 МГц; Дальность действия (зависит от строительных

дальность денствия (зависи с конструкций): • до 50 м вне пределов дома • до 30 м внутри дома Габаритные размеры (ВхШхГ): 41 х 36 х 17 мм Потребление энегрии < 1 Вт

## Технические данные

Управление осуществляется по технологии беспроводного доступа WiFi с мобильного телефона, компьютера, системы автоматизации или другого устройства, поддерживающего протокол НТТР и/или UDP.

Микропроцессорное управление. Контролируемые элементы: 1 электрическая цепь/

Контролирующие элементы: 1 реле. Shelly может управляться внешней кнопкой/ переключателем.

ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. Монтаж устройства в электросеть должен производиться с  $\beta$ осторожностью

ОСТОРОЖНО! Не позволяйте детям играть с кнопкой/переключателем, подключенными к устройству. Храните устройства для дистанционного управления Shelly (мобильные телефоны, планшеть, персональный компьютер) вне досягаемости для детей.

## Ознакомление с Shelly<sup>®</sup>

Ознакомление с Shelly<sup>\*</sup> Семейство инновационных устройств Shelly<sup>\*</sup> делает доступным дистанционное управление бытовыми электроприборами посредством мобильного телефона, персонального компьютера, системы автоматизации. Shelly<sup>\*</sup> использует технологию WiFi для присоединения к устройствам, контролирующим его. Они могут быть как частью одной сети WiFi так и присоединяться посредством удаленного доступа (через Интернет). Shelly<sup>\*</sup> может работать как автономное устройство, без управления посредством контроллера системы домашней автоматики, в составе покальной сети WiFi, а также через болачный сервис, из любого места, где у пользователя будет доступ в интернет. У Shell<sup>\*</sup><sup>\*</sup> есть сопряженный веб-сервер, с помощью

40ступ в интернет. У Shelly\* есть сопряженный веб-сервер, с помощью которого пользователь может осуществлять управление, настраивать, и контролировать данное устройство. Shelly\* имеет два режима WiFi - точка доступа (AP) и режим клиента (CM). Для работы в режиме клиента, WiFi роутер должен находиться в пределах зоны действия устройства. Устройства Shelly\* могут напрямую связываться с другими WiFi устройствами посредством протокола HTTP. API можит быть поелоставлен произволитаеми.

АРІ может быть предоставлен производителем. Хстройства Shelly<sup>®</sup> могут быть доступны для контроля и управления, даже если пользователь находится вне зоны действия локальной сети Wi-Fi, пока WiFi роутер подключен к Интернету. Можно использовать облачную функцию, она активируется через веб-сервер, сопряженный с устройством или посредством настройки в мобильном приложении Shelly Cloud.

Пользователь может зарегистрироваться и получить доступ к Shelly Cloud, используя приложения для An-droid или iOS, а также любой интернет-браузер и сайт: cloud/

### Инструкция по установке

ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. Монтаж/установка устройства должны выполняться квалифицированным специалистом (электриком).

ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. Даже когда устройство выключено, возможно наличие напряжения на его клеммах. Каждое изменение в соединении должно выполняться после полного зажимов выключения/отключения питания.

ОСТОРОЖНО! Не подключайте устройство к приборам, превышающим указанную максимальную нагрузку!

ОСТОРОЖНО! Подключайте устройство только так, как показано в руководстве. Любой другой метод может привести к повреждению и/или травме.

ОСТОРОЖНО! Перед началом установки внимательно и полностью прочитайте внимательно и полностью прочитайте пороводительную документацию. Несоблюдение рекомендаций может привести к сбоям в работе, опасности для вашей жизни или нарушению законодательства. Компания Allterco Ro-botics не несет ответственности за какие-либо убытки. или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации данного устройства.

ОСТОРОЖНО! Используйте данное устройство только с сетью питания и приборами, которые соответствуют всем действующим нормативам. Короткое замыкание в электросети или любом устройстве, подключенном к устройству, может его повредить.

РЕКОМЕНДАЦИЯ: Данное устройство может быть подключено и может управлять электрическими цепями и приборами, только если они отвечают соответствующим стандартам и

### нормам безопасности.

РЕКОМЕНДАЦИЯ: Устройство может быть подключено при помощи сплошных одножильных кабелей с повышенной термостойкостью изоляции не менее ПВХ TIO5 ° С.

Подключение Перед установкой/монтажом устройства убедитесь, питание в электросети отключено (выключатели выключены).

Подключите реле к электросети и установите его в подрозетник за выключателем/розеткой согласно схеме, которая соответствует желаемой цели: 1. Подключение к электросети 110-240V AC или 24-60V DC- Рис. 1

2. Подключение к электросети 12 DC - Рис. 2

Для получения дополнительной информации по расположению перемычки, пожалуйста посетите: http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-o

или свяжитесь с нами: developers@shelly.cloud

Вы можете использовать Shelly с мобильным приложением Shelly Cloud и сервисом Shelly Cloud. Вы также можете ознакомиться с руководствами по управлению и контролю посредством встроенного веб-интерфейса.

Управляйте своим домом при помоши голоса Все устройства Shelly совместимы с Amazon Echo и Google Home.

Пожалуйста, ознакомьтесь с нашим пошаговым

руководством:

ud/compatibility/Alexa



МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ SHELLY®



Shelly Cloud дает вам возможность на управлять всеми устройствами Shelly

Sheiny Сюхада-управлять всеми устройствами Sneiny изма-точки мира. Вам нужно только подключение к интернету и наше мобильное приложение, установленное на вашем смартфоне или планшете.

Для установки приложения посетите Google Play (Для Android - Рис. 4) или App Store (для iOS - Рис. 3) и установите приложение Shelly Cloud.



Регистрация

При первом запуске мобильного приложения Shelly Cloud вам нужно создать учетную запись, которая может управлять всеми вашими устройствами Shelly'.

### Утеря пароля

В случае, если вы забудете или потеряете свой пароль, просто введите адрес электронной п который вы использовали при регистрации. После

этого вы получите инструкции по смене пароля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Будьте внимательны при вводе адреса электронной почты в процессе регистрации, так как он будет использоваться в случае, если вы забудете пароль.

I

### Первые шаги

После регистрации создайте свою первую комнату (или комнаты), в которые вы собираетесь добавить и затем использовать устройства Shelly.



Shelly Cloud дает вам возможность создавать сценарии для автоматического включения или выключения устройств в заранее определенные часы или на основании других параметров, таких как показатели температуры, влажности, освещенности и т. д. (с помощью доступного датчика в Shelly Cloud).

Shelly Cloud позволяет легко контролировать и управлять при помощи мобильного телефона, планшета или персонального компьютера.

#### Добавление устройства

Чтобы добавить новое устройство Shelly, установите его в электросеть согласно инструкциям по установке, прилагаемым к устройству. Шаг 1

После установки Shelly в соответствии синструкциями по установке и включения питания, Shelly создаст собственную точку доступа WiFi (AP).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае, если устройство ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае, если устройство не создало собственную точку доступа WiFi с SSID-идентификатором наподобие shelly1-35FA58, пожалуйста проверьте выполнено ли подключение устройства в соответствии с инструкциями по установке. Если вы все еще не наблюдаете работающую WiFi сеть с SSID-идентификатором наподобие shelly1-35FA58 или если вы хотите добавить данное устройство в другую Wi-Fi сеть, перезагрузите устройство. Если устройство включения и последующего включения. После включения и последующего включения. После включения и последующего включения. После включения на переключатель, подключенный раз подряд нажать на переключатель, подключенный к клемме SW. Вы должны услышать звук перезапускаемого реле. После этого Shelly должно вернуться в режим точки доступа AP. Если этого не произошло, повторите процедуру или свяжитесь с нашей службой поддержки: support@Shelly.cloud

## Шаг 2

Выбрать "Добавить устройство".

Чтобы впоследствии добавлять другие устройства через приложение, выберете «Добавить устройство» (Add Device) в правом верхнем углу основного экрана. Верите имя (SSID) и пароль для WiFi-сети, к которой вы хотите добавить устройство.



Шаг З При использовании iOS: Вы увидите следующий экран:



Шаг 7:



Если вы используете Android: ваш телефон/планшет автоматически просканирует и включит все новые устройства Shelly в состав WiFi-сети, к которой вы подключены



После успешного подключения устройства к сети WiFi вы увидите следующее всплывающее окно:



# Шаг 4: Приблизительно через 30 секунд после обнаружения любых новых устройств в составе локальной сети WFI, будет отображаться их перечень, по умолчанию, в комнате "Обнаруженные устройства" (Discovered

#### Шаг 5:

Devices).

Зайдите в раздел "Обнаруженные устройства" (Dis-covered Devices) и выберете устройство, которое вы хотите включить в состав своего аккаунта.



#### Шаг 6:

шаг с: Введите название для устройства (в поле для названия устройства). Выберете комнату, в которой будет размещаться устройство. Вы можете выбрать пиктограмму или добавить свое изображение для простоты узнавания. Нажмите "Сохранить устройство" (Save Device).



шаг л. Чтобы подключить устройство к сервису Shelly Cloud с целью обеспечения возможности удаленного контроля и управления, нажмите «YES» в следующем всплывающем окне.

Would you like to connect Shelly relay to the cloud so you can control it remotely when you are not in your local network

YES NO

IOOSE DEVICE PICTUR



## Настройка устройств Shelly

После регистрации вашего устройства Shelly в приложении, вы сможете управлять им, изменять его настройки и автоматизировать его работу. прило

Для - Тол Для включения и выключения устройства используйте соответствующую кнопку включения (ON) / выключения (OFF).

Чтобы войти в меню сведений о соответствующем устройстве, просто нажмите на его название.



Из меню сведений об устройстве вы можете управлять им, редактировать его внешний вид и осуществлять настройки.

EDIT DEVICE (РЕДАКТИРОВАТЬ УСТРОЙСТВО) нять название, комнату и пиктограмму. DEVICE SETTINGS (НАСТРОЙКИ УСТРОЙСТВА) – позволяет изменять настройки. Например, вы можете ввести имя пользователя и пароль, чтобы ограничить доступ к встроенному веб-интерфейсу Shelly. Также из этого меню вы можете автоматизировать операции с устройством.

# Таймер Чтобы управлять питанием в автоматическом режиме, вы можете:

АUTO OFF (АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ): После ключения, питание будет автоматически отключение; после установленного времени (в секундах). Значени отключает автоматическое выключение.

AUTO ON (ABTOMAT/ИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ): После отключения, питание будет автоматически включено после установленного времени (в секундах). Значение 0 отключает автоматическое включение.

### Еженедельный график

Эта функция требует подключения к Интернету. Чтобы использовать Интернет, устройство Shelly должно быть подключено к локальной сети WiFi с работающим подключением к Интернету.

Shelly может включаться/выключаться автоматически в установленное время и день недели. Вы можете добавить неограниченное количество еженедельных графиков включения/выключения.

## Восход/Закат

Эта функция требует подключения к Интернету. Чтобы использовать Интернет, устройство Shelly должно быть подключено к локальной сети WiFi с работающим подключением к Интернету.

Через Интернет Shelly получает актуальную информацию о времени восхода и захода солнца в вашем регионе. Shelly может включаться или выключаться автоматически на рассвете/закате или в определенное время до или после рассвета/заката.

## Настройки:

Power On Default Mode (Режим включения по умолчанию)

Эта настройка определяет, будет ли устройство подавать питание на выход или нет по умолчанию, когда оно питается от сети:

ON (ВКЛЮЧЕНО): Когда устройство подключено к

электросети, по умолчанию питание подается. Стати и учист за при при при при в при в

RESTORE LAST MODE (ВОССТАНОВИТЬ ПОСЛЕДНИЙ НЕУПИЕ СПОРЕДАТИТИТИ В ОССТАНОВЛЕНО, ПО УМОЛЧАНИЮ прибор возвращается в последнее состояние, в котором находился перед последним выключением/ аварийным отключением питания

#### Тип кнопки

Илп кнопки мотепtary (выключатель без фиксации) настраивает Shelly на кнопочный выключатель. Первое нажатие производится для выключения, повторное нажатие производится для выключения. Toggle Switch (механический переключатель) настраивает Shelly на механический переключатель с фиксацией положения, в одном положении он будет включен, в другом выключен.

Firmware Update (Обновление прошивки): показывает текущую версию прошивки. Если доступна более новая версия, вы можете обновить устройство Shelly, нажав "Update" (Обновить).

Factory reset (Сброс к заводским настройкам) удаляет Shelly из вашей учетной записи и возвращает заводские настройки.

Device Information (Информация об устройстве): Здесь вы можете узнать уникальный идентификатор Shelly и его IP, полученный от сети Wi-Fi.

## Встроенный веб-интерфейс

Даже без установленного мобильного приложения Shelly можно настраивать и управлять через браузер и WIFI-соединение мобильного телефона, планшета или компьтара или компьютера. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СОКРАШЕНИЯ

Shelly-ID – уникальный идентификатор устройства. Он состоит из 6 или более символов. Он также может содержать цифры и буквы, например 35FA58.

SSID – имя сети WiFi, созданной устройством, например: shelly1-35FA58.

Access Point (AP) – режим, в котором устройство создает собственную точку доступа WiFi с соответствующим именем (SSID).

Client Mode (СМ) – режим, в котором устройство подключено к другой сети WiFi.

Initial inclusion Шаг 1

Подключите Shelly к электросети согласно схемам, описанным выше, установите его в подрозетник. После включения питания, Shelly создаст собственную точку доступа WiFi (AP).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы не наблюдаете ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы не наблюдаете работающую WiFi сеть с SSID-идентификатором наподобие shelly1-35FA58, перезагрузите устройство. Если устройство включения, его необходимо перезагрузить путем выключения и последующего включения. После включения и последующего включения. После включения на переключатель, подключенный к клемме SW. Вы должны услышать заук перезагускаемого реле. После этого Shelly должно вернуться в режим точки доступа АР. Если этого не произошло, повторите процедуру или свяжитесь с <u>/!</u>\

## нашей службой поддержки: support@Shelly.cloud Шаг 2

Shelly создаст собственную сеть WiFi (собственную AP) с именем (SSID), наподобие shelly1-35FA58. Подключитесь к ней при помощи телефона, планшета или компьютера.

Шаг З

Наберите 192.168.33.1 в адресной строке вашего браузера, чтобы загрузить веб-интерфейс Shelly.

## Основное - Домашняя страница

Это домашняя страница встроенного веб-интерфейса. Если он был настроен корректно, вы увидите следующее:

Кнопку меню настроек
Текущее состояние (ВКЛ/ВЫКЛ)
Текущее время

Настройки (Settings) – Общие настройки (General

Settings) В этом меню вы можете настроить работу и подключения устройств Shelly.

Настройки сети WiFi (WiFi Settings) – Настройки WiFi соединения

Режим точки доступа (Access Point (AP) Mode): Позволяет устройству работать как точке доступа WiFi. Пользователь может изменить имя (SSID) и пароль для доступа к точке доступа. После того, как вы сделали нужные настройки, нажмите Connect.

Клиентский режим WiFi (WiFi Client Mode (CM): позволяет устройству подключаться к доступной сети WiFi. Чтобы перейти в этот режим, пользователь должен ввести имя (SSID) и пароль для подключения локальной сети WiFi. После ввода корректных данных, нажмите Connect.

ВНИМАНИЕ! Если вы ввели некорректные данные (неверные настройки, имена пользователя, пароли и т.п.), вы не сможете установить соединение с Shelly и будет необходимо перезагрузить устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы не наблюдаете работающую WiFi сеть с SSID-идентификатором наподобие shelly1-35FA58, перезагрузите устройство. Если устройство включения и последующего включения. После включения и последующего включения. После включения питания у вас есть одна минута, чтобы 5 аз подляя нажать на переключатель, полключенный раз подряд нажать на переключатель, подключенный к клемме SW. Вы должны услышать звук перезапускаемого реле. После этого Shelly должно вернуться в режим точки доступа AP. Если этого не произошло, повторите процедуру или свяжитесь с нашей службой поддержки: support@Shelly.cloud

Login (Имя пользователя): обеспечивает доступ к устройству Leave Unprotected (Оставить незащищенным) удаляет уведомления об отключенной авторизации.

Enable Authentication (Включить авторизацию) – Вы можете включить и выключить авторизацию

Здесь вы можете изменить свои имя пользователя и пароль. Вы должны ввести новые имя пользователя и пароль, затем нажать Save (Сохранить), чтобы сохранить изменения.

nnect to Cloud (Подключение к облаку): Вы можете включить или выключить соединение между Shelly и сервисом Shelly Cloud.

## Производитель: Allterco Robotics EOOD Адрес: Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd. Тел.: +359 2 988 7435 E-mail: support@shelly.cloud http://www.Shelly.cloud

# Декларация о соответствии доступна на:

Изменения контактных данных публикуются производителем на официальном сайте устройства.: http://www.Shelly.cloud

Пользователь обязан быть в курсе любых изменений настоящих условий гарантии, прежде использовать свои права против Производителя. чем

Все права на торговые марки She® и Shelly®, а также другие интеллектуальные права, связанные с данным устройством, принадлежат компании Allterco Robot-ics EOOD.



